

VSC1 -- SCANNER CONTROL BOX

Features

"AUTO"-operation is activated : green LED is lit

"MAN"-operation is activated : red LED is lit

Device is OFF : no LEDs are lit

Special screw terminal with detachable connector in order to facilitate the installation of the device.



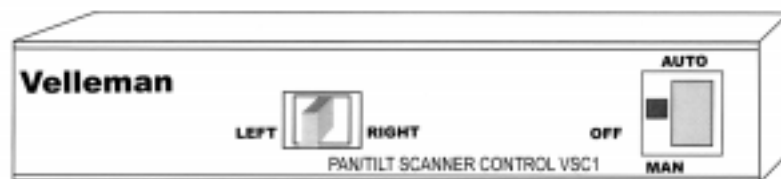
Specifications

Pan Control	: "LEFT/RIGHT" paddle switch
Power Supply	: "MAN/AUTO/OFF" rocker switch
Input Voltage	: 220-230VAC
Output Voltage to Scanner	: 24VAC
Operating Temperature	: -5 to +60°C
Connector	: Detachable screw terminal
Material & Colour	: Steel, off-white
Dimensions	: 212mm (D) x 218mm (W) x 45mm (H)
Weight	: 1.0kg

Controls

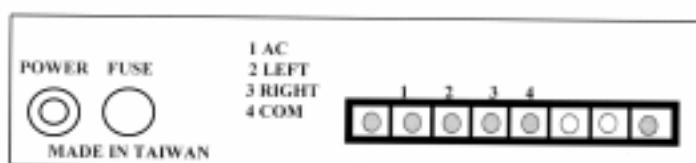
FRONT PANEL

1. Power : Place the rocker switch in the "AUTO"-position to make the green LED light up. The scanner will now make all necessary left-right adjustments automatically. Put the rocker switch in the "MAN"-position to make the red LED light up. The position of the scanner will now have to be adjusted manually. No LEDs are lit if the device is OFF.
2. LEFT and RIGHT : paddle switch used to make the scanner turn to the left or right.



BACK PANEL

1. AC POWER : terminal 1
2. LEFT : terminal 2
3. RIGHT : terminal 3
4. COM : terminal 4



VSC1 -- CONTROLEBOX voor SCANNER

Kenmerken

"AUTO"-bediening is geactiveerd : aangegeven door groene LED
"MAN"-bediening is geactiveerd : aangegeven door rode LED
Toestel is uitgeschakeld ("OFF") : geen enkele LED brandt
Speciale schroefaansluiting met connector die kan worden losgekoppeld. Dit maakt de montage van het toestel zeer eenvoudig.

Specificaties

Draaiergeling : "LEFT/RIGHT" paddle schakelaar
Voeding : "MAN/AUTO/OFF" tuimelschakelaar
Ingangsspanning : 220-230VAC
Uitgangsspanning naar scanner : 24VAC
Werktemperatuur : -5 tot +60°C
Connector : Losschroefbare connector
Materiaal & Kleur : Staal, gebroken wit
Afmetingen : 212mm (D) x 218mm (B) x 45mm (H)
Gewicht : 1.0kg

Regelingen

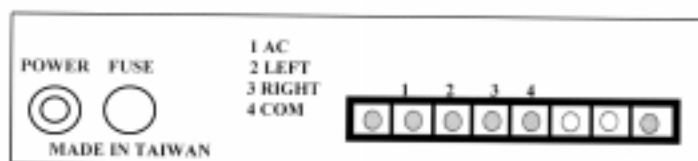
FRONTPANEEL

1. Voeding : Plaats de tuimelschakelaar in de "AUTO"-stand om de groene LED te doen branden. De positie van de scanner wordt nu automatisch aangepast. Plaats de tuimelschakelaar in de "MAN"-stand om de rode LED te doen branden. De positie van de scanner moet nu manueel worden aangepast. Geen enkele LED brandt indien het toestel in de "OFF"-stand staat.
2. LEFT en RIGHT : paddle schakelaar om de scanner naar links en rechts te doen draaien.



ACHTERPANEEL

1. AC VOEDING : aansluitklem 1
2. LEFT : aansluitklem 2
3. RIGHT : aansluitklem 3
4. COM : aansluitklem 4



VSC1 -- BOITE DE CONTROLE pour SCANNER

Caractéristiques

Opération "AUTO" est activée : indiquée par la LED verte
Opération "MAN" est activée : indiquée par la LED rouge
Appareil OFF : aucune LED n'est allumée
Connexion à vis spéciale avec connecteur détachable, ce qui facilite l'installation de l'appareil.

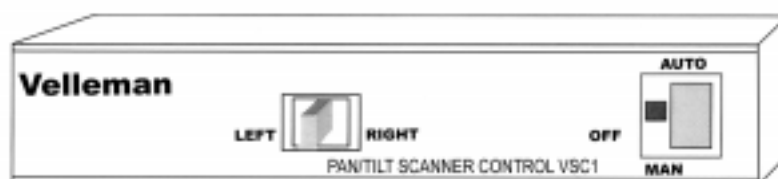
Spécifications

Ajustement de la position : Interrupteur à bascule "LEFT/RIGHT" (gauche/droite)
Alimentation : Interrupteur à bascule "MAN/AUTO/OFF"
Tension d'entrée : 220-230VCA
Tension de sortie vers scanner : 24VCA
Température de travail : -5 à +60°C
Connecteur : Connecteur peut être dévissé
Matériau & Couleur : Acier, blanc cassé
Dimensions : 212mm (P) x 218mm (La) x 45mm (H)
Poids : 1.0kg

Réglages

PANNEAU FRONTAL

1. Alimentation : Mettez l'interrupteur à bascule dans la position "AUTO" pour allumer la LED verte. La position du scanner est réglée automatiquement. Mettez l'interrupteur dans la position "MAN" pour allumer la LED rouge. La position du scanner doit être réglée manuellement. Aucune LED n'est allumée si l'appareil est désactivé ("OFF").
2. LEFT et RIGHT : interrupteur à bascule pour faire tourner le scanner à gauche et à droite.



PANNEAU ARRIERE

1. ALIMENTATION CA : borne de connexion 1
2. LEFT (gauche) : borne de connexion 2
3. RIGHT (droite) : borne de connexion 3
4. COM : borne de connexion 4

